

大漢公報

中華民國三十一年十一月十七日 星期四

孔子貳千四百八拾三年

夏曆歲次壬申年拾月貳十

專載

國聯調查團報告書(十三)

①滿洲自治 滿洲政府之改組。應於其背於中國主權及領土完整之範圍內。使其享有自治權。以求適合於該三省之地方情形與特性。新民政機關之組織與行政。務須具備良好政府之要件。

②內部秩序與安全 以禦外侮。滿洲之內部秩序。應以有效的地方憲警維持之。至為實現其足禦外侮之安全起見。則須將憲警以外之軍隊。掃數撤退。并須與關係各國訂立互不侵犯條約。

③按動中日間經濟協定之成立。為達到此目的。中日兩國宜訂新通商條約。此項條約之目的。須為將兩國間之商業關係。置於公平基礎之上。并使其與兩國間業經改善之政治關係相適合。

④以國際合作促進中國之建設 中國政局之不穩定。既為中日友好之障礙。及為其他各國所關懷。遠東和平之維持。既為有關國際之事件。而上述辦法。又非特中國具有強有力之中央政府時。不克實現。故其適當辦法之最終要件。厥惟依據中國革命黨之建議。以暫時之國際合作。促進中國之內政建設。

上述辦法實行後。結果之預測。現在情勢改變。如能包括上述意見。及滿足上述條件。則中日兩國當可將其困難解決。而兩國間之密切瞭解及政治合作之新時代。或將由此開始。如兩國間不克成立協定。則無論具有何種條件之解決辦法。必將毫無效果可言。即在險象橫生之今日。而上項新關係之能否出現。仍難預期。是則吾人之所不容諱言者。少年日人現正力主對中國採取強硬政策。及在滿洲採取徹底政策。凡為此項主張之人。雖不對於九一八以前之延宕政策以及不著痛癢之手段。表示厭倦。彼等現其急燥及缺乏耐心以求其目的之達到。現在日本一切適當方法。亦尚在尋求中。經與主張積極政策最力之輩。及就中尤曾於一般具有確定不移之理想。及對之終身拳拳服膺。而至於身任樹立(滿洲國)之奇巧工作之先鋒而亦不恤者。加以注意。接近之後。本團遂不得不承認此間之核心。自日人方面言之。純為日人對於新中國之政治發展及此種發展之未來趨勢表示焦慮。此種焦慮。已使日人採取種種以統制上項發展與左右上項趨勢為目的之行動。俾日人之利益。得以安全。及其帝國國防戰署上之需要。得以滿足。但日本與論已有一空洞的覺悟。深知日本對滿洲及對滿洲以外之中國。絕無採取兩個分離的政策之可能。是故縱以滿洲之利益為主眼。日人亦或可對於中國民族精神之復興。表示同情之歡迎。亦或可視為友。引導其進程而界之以幫助。但使日人此舉足使中國不另乞外援。則日人已樂出此也。

中國有識之士。既已承認建設與現代化為該國之根本問題。亦即該國之真正國家問題。則彼等不能不承認此種建設已開始。且有如許成功希望之建設。及現代化政策之完成。實有賴於一切國家培植友好之關係。而與彼中咫尺之大國。維持良好之關係。已屬重要。在政治上。及經濟上。中國均需要列強之合作。而日本政府之友善態度。及在滿洲方面之經濟合作。尤為可貴。

AMERICAN MAIL LINE DOLLAR STEAMSHIP LINES

司公來大船郵國美

榮旋諸君注意

本公司為便利華客起見。現特別大改良各種設備。新式床位。通爽。樓梯。加闊。茶水。充足。火食。豐厚。每房。設有。洗面。盆。風扇。餐。椅。及。椅。等。件。兩。人。或。八。人。可。同。居。一。房。又。有。一。大。房。能。容。客。百。四。拾。至。百。五。拾。人。所。有。床。褥。枕。頭。被。單。洋。氈。皆。雅。潔。齊。備。兼。設。有。涼。水。煙。草。糖。煙。仔。呂。宋。煙。以。便。貴。客。取。買。如。有。華。僑。欲。搭。客。輪。船。者。請。向。本。公司。接。洽。或。向。各。埠。代。理。人。接。洽。均。可。知。詳。情。祈。下。列。之。代。理。人。

他 輔 總 統 士 月 十 貳 開
者 化 慎 總 統 士 月 廿 六 開
勿 地 慎 總 統 士 月 十 日 開
企 李 倫 總 統 士 月 廿 四 開

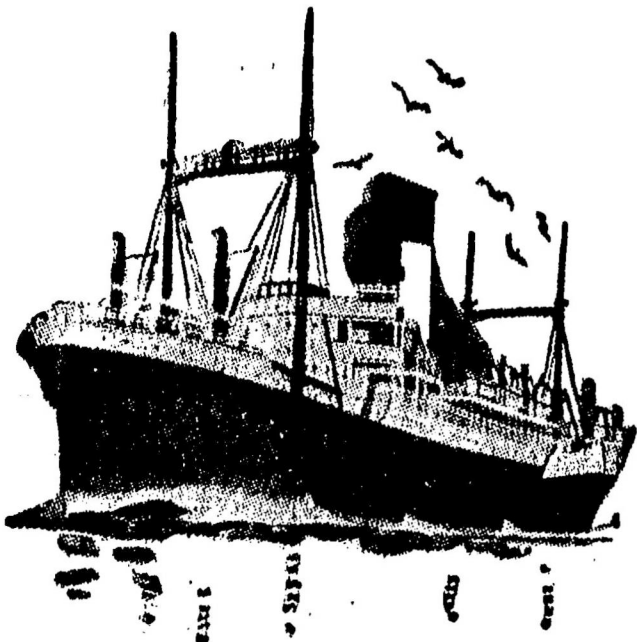
Mar June
258 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
Phone Sey. 7880

Lee Hong Chong,
541 Fisguard St.,
Victoria, B. C.
Phone Empire 5881



司公船通煙藍

The Blue Funnel Line



元五十七樓二費船
元五拾五樓大

即函印期新
奉索便紙船

號安均處理代埠或
QUON ON CO.
529 Cormorant St.
Phone, Garden 6914
Victoria B. C.

號福馬
FRANK MAH
Travelling Agent
Dodwell & Company Limited
Vancouver B. C.

由雲開行 船名 到雲域埠

二月廿九號	千地利士	十月卅一號
三月十九號	布地羅士	十一月十八號
元月八號	益臣	三月十九號
元月廿九號	新餐斜士	元月九號

以上各號由雲域開往遠東特開往上海停泊數天以供搭客遊覽

行銀路寶

THE ROYAL BANK OF CANADA
Head Office
Montreal, Canada

中國人民之移殖外國。因其以國內人口日增。受生計競爭之壓迫。故而遠適其來。加拿大也。實望有許多機會。以謀得良好之薪金。是當其年富力強之時。謀所以維護其家眷及從早積蓄充分的餘資。俾為後來樂享榮耀之生活。則常動搖不穩。因不暇審擇。倉卒投資。致成蒙大損失者。已屢見不鮮。是即舉多年血汗之資。一旦歸於無何。有之。鄰軍不惜哉。若在良好及穩固之銀行。如寶路銀行。者。開壹貯戶。而貯款於其處。則永無虧折之理。且常可供用。而又得回穩妥之利息。參攷。寶路銀行在滿地可。雲高華及域多利等埠。常備有適於任事之華人職員。以接待各華顧客。欲貯款者。盡興乎來。

貯款於銀行。貯蓄部永無虧缺



醫衛大黃西

Dr. D. T. W. WONG, M. Sc., M. D.
Suite 5, 501 Main St. Vancouver, B. C.
醫館電話 Sey. 8708
住宅電話 Fair. 2238X

角街福夾街打片在館醫
房號五第上樓行銀素打田
科全外內幼老女男理統
傷損外意人工會恤體理并
長特為術外科外

柳花醫專

醫西錦求葉

Kew Ghim Yip M. D., C. M.
15 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

醫館電話 Seymour 5786

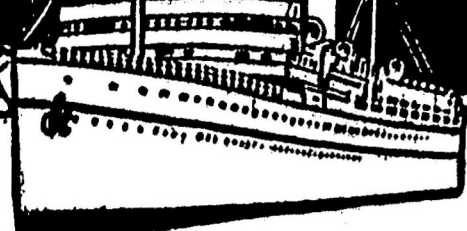
住所電話 Douglas 4564 L

永生電話 Seymour 313

住所門牌 51 Pender St. E

雜花全內老男統
症柳科外幼女理

司公船輪山亞丕詩



港香到天七拾

色特大四之船后皇

行期快捷
船量巨大
福食生鮮
艙位通爽
雲埠代理
葉生公司

率隨用隨日每鷄豬養象上船

由雲埠開行日期表

船號	陽曆日期
坎拿大	拾月廿貳日
俄國皇后	十一月五日
日本皇后	十一月十九日
亞洲皇后	十二月三日
坎拿大	十二月十七日
俄國皇后	十二月卅壹日

址住信通施徒司
SETO MORE
Pacific Passenger Agent.
Canadian Pacific Rly
Vancouver, B. C.

打士火理司總務客船輪
J. J. FORSTER
Steamship General
Passenger Agent
Vancouver, B. C.

葉求茂代理詩丕亞
車鐵路
馬駿代理詩晏亞公司
鐵路車紙

諸君入埠請到永生號
(片打街東)
接洽
(五拾壹號)

不取代打電
收銀寫報
費紙報

●預購十九路軍影畫票之踴躍

●周領事復中華會館函

●黃炯才被入館傷須剖割醫治

曾被西匪一名行劫兩次。昨晚又

七拾五名。到檀島將有數十名上

10

●如柏女師範募捐訊

達權總社林時聘林時挺各捐五元

●久居中國之美醫士談中國前途

作大動活云。卡氏又言及近在上海舉

1. *Introduction*

茲將購名譽票之各商號及姓名登報表揚伸謝一恕不稱

[illegible]

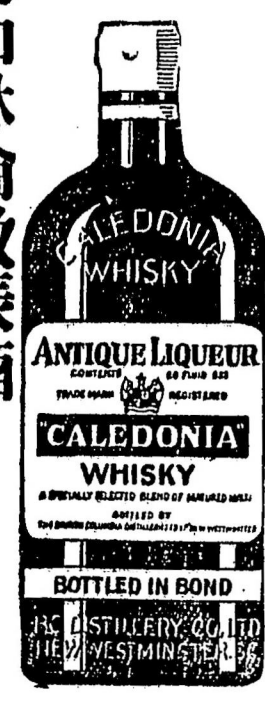
天厨味精 國人創製 國人資本

雲堦代售處

1

▲新價低廉

香醇美味
 十六兩〇
 廿五兩〇
 銀貳元
 銀叁元
 銀三元貳五
 銀三元



滿奧加林倫敦振酒 廿五兩〇 銀貳元七五
 卑詩十三年舊雙蒸 威士技酒 廿五兩〇 銀貳元七五
 年份之久經政府保證

◎哀謝

等以閭閻深恩
 向蒙各界致贈
 平行情誼薄雲
 存感哀此鳴謝
 孤女 冠基
 美蘭 美瓊
 泣血稽顙

各界惠贈義物名列
 正埠黃江夏分堂誄文花圈車八 賻金十四元
 致公堂誄文晚聯花圈車三 達權社誄文晚聯花圈車
 加東致公總分堂 達權社洪鐘時報代表陳典鎮誄文晚聯
 園車堂

葉忠孝堂車一
 香邑黃華車壹
 吉昌隆車壹
 失地栢車
 國民黨誅文車一
 廣利源車一
 馬金紫堂生花誅文

周綿旋	吳德淑	梁慶韶	梁接	吳柏	每貳元
葉茂節	黃臻賢	李常立	黃成	李坤	每壹元
				何春初	

今朝香港滙價每百貳十六元二五

啓謹 芳翰林 棠立林 人理口

水仙花頭
糯米枝乾
糖蜜薑拳
男女絲巾
顧繡檯山
磁器花罇
油糖海味
參茸藥材
一號絲苗
二號絲苗

雲 高 華

輔行雜貨公司選辦中國貨品發行

正合時

水仙花



輔行雜貨公司
水仙花發行

PHONE SEY 344

FOO HUNG COMPANY
129-131 PENDER ST. VANCOUVER, B.C.

中 華 國 產

廣東省政府爲考核各縣市行政成績因設立特種委員會其辦事細則如下
一廣東省政府考核縣市長成績委員會辦事細則第一條本細則依照廣東省政府考核縣市長成績委員會組織大綱第七條定之第二條本會辦事程序按照本細則辦理第三條本會設秘書壹人由省政府秘書兼任指揮各幹事辦理本會事務第四條本會設幹事五人由民政財政教育建設各廳及省政府秘書處各派壹員兼充辦理事項如左第五條開會時之議事程序整理本會議決各案第六條本會考核成績其他關於呈報及通知等文書等事項第七條本會關於繕寫文件概由省政府秘書處繕校股兼辦第六條本會幹事須於星期二四六日上午九時來會分任工作第七條本會依照組織大綱第五條訂定考核縣市長成績辦法并製定成績表呈由省政府分發各廳署填用第八條本會考核縣市長成績定爲季考績各廳署各就其主管範圍每季依照表式填報省政府發交本會彙核第九條本會奉到省政府發各廳署填繳之成績表彙集成績總表提出會議決定其獎勵第十條本會彙計成績決定獎勵呈由省政府核飭施行第十條本細則自呈奉省政府核准之日施行廣東省政府考核縣市長成績委員會之內容除填報縣市長姓名外並填表到任日期之外該表所填各節均屬民政事項其節要
一辦理地方自治能否努力進行
二對於地方治安是否盡責維持
三發覺盜匪案件能否悉數破獲
四遇有重大事件發生能否設法消弭
五地方不良風俗有無勸導改革或禁止
六地方慈善事業有無盡力提倡舉辦
七辦理公共衛生有無成效
八屬內被難災民能否設法營救安全
九屬內共匪有無設法剿辦
十有無違背黨義黨紀
十一操守是否廉潔
十二有無不良嗜好
十三輿情是否協洽
十四有無違法濫職被控事件發生
十五對於民政登切法令有無切實奉行
十六民政廳令飭查填各項表冊能否依限造繳
十七民政廳令飭限期整理事件能否依限辦理完竣
十八表除填報縣市名稱縣市長姓名第二表除填報該表所填各節均屬財政事項其節要
一征收田賦能否依期收足繳解
二契稅能否照額征收解繳
三奉令募集債案能否依限募集解繳
四地方登切稅收能否設法整頓增加其收入
五對於地方登切稅收是否杜絕舞弊
六對於地方登切稅收能否開源節流使其收支適合
七地方財政是否切實公開
八對於財政登切法令有無切實奉行
九財政廳令飭稽查各項表冊能否依限造繳
十財政廳令飭限期辦理事件

國內公路能否依限興築完竣
舉辦壩鎮市政有無成績
國內電話電燈自來水及其他登切建設事項有無提倡舉辦
對於農林事業有無努力進行
地方上一切交通事業能否設法整頓改良或擴充
對於建設登切法令有無切實奉行
建設廳令飭查填各項表冊能否依限造繳
建設廳令飭限期整理事件能否依限辦理完竣
第四表除填報縣市名稱縣市長姓名外並填表到任日期之外內容各節均屬教育事項其節要爲教育經費能否確定其保障
辦理義務教員有無成效
對於社會教育能否盡力提倡
國內各級學校能否按年使其增加
國內大小學能否按年使其增整人數
一切動風青年能否設法消滅
有無設法獎勵青年子弟入學
國內圖書館閱報社有無設立或增加
對於教育一切法令有無切實奉行
教育廳令飭查填各項表冊能否依限造繳
教育廳令飭限期整理事件能否依限辦理完竣
第五表除填報縣市名稱縣市長姓名到任日期外內容各節均屬糧食及其他事項其節要
對於地方治安是否盡責維持
發生盜匪案件能否悉數破獲
遇有重大事件發生能否設法消弭
屬內共匪有無設法剿辦
對於地方一切稅收能否杜絕舞弊
對於地方財政是否切實公開
辦理屬內公路能否依期興築完竣
對於農林事業有無努力進行
地方一切交通事業能否設法整頓改良
擴充
有無違背黨義黨紀
操守
廉潔
有無不良嗜好
輿情
協洽
有無違法濫職被控事件發生
對於一切法令有無切實奉行
建設廳令飭查填各項表冊能否依限造繳
建設廳令飭限期整理事件能否依限辦理完竣
各表中每項節要之下填明事實摘要成績及附記三項註明其一二三四等表則由各縣市長官機關填報其第五表另製總表以統計其整個成績給予分數分別獎懲其獎懲辦法
一總成績平均數在壹百分者應予升敘
二總成績平均數在九十分以上者應予加俸
三總成績平均數在八十分以上者應予記大功
四總成績平均數在七十分以上者應予記功
五總成績平均數在六十分以上者應予嘉獎
六總成績平均數在五十分以下者應予申誡
七總成績平均數在四十五分以下者應予記過
八總成績平均數在四十分以下者應予記大過
九總成績平均數在三拾九分以下者應予減俸
十總成績平均數在三拾分以下者應予免職
拾一總成績平均數在二十分以下者應予撤職永不叙用
十二核給積分由本會評定等第後呈報省政府核辦以上代否

TAXI
Phone Sey, 988

雪地自由車出賃

第壹咪路……貳毛五
以後每半咪……壹毛
每點鐘……壹元半
日夜不停服務
(電話) 矢磨九八八

遊轉市丹利公園壹元半
往埠中各戲院碼頭及
車站……貳毛五

站在哥林比亞及喜士定街角
City Taxi 404 Columbia Ave.

月 光 自 由 公 司



行駕駛

各車由賃者自

全日……銀貳元半

賃客車

半日……銀三元

全日……銀五元

賃貨車

廣濟堂自製 各種丸散 鮮明熟藥 發客

自製經驗良藥出世

Kwong Chai Tong Co. 92 Pender St. E. Phone Sey. 3627 Vancouver B.C.

拔毒生肌藥膏 每合三元五

此膏治損傷凡有損口未埋者貼之即能全愈

跌打止痛藥水 每樽二元二五

此水散瘀止痛凡跌打擦之即能散瘀止痛消腫

皮膚濕毒藥膏 每合三元五

專治皮膚痕癢或皮膚起粒出水擦之即能全愈

萬應爛腳藥散 每罇貳元

專治久年爛腳無論新舊爛腳擦之即能全愈

花柳鹹疳藥膏 每合二元五

此膏專治鹹疳凡染鹹疳者貼之即愈

花柳白濁丸 每盒一元五

此丸無論新久白濁或小便刺痛食此丸壹點鐘其痛即止

花柳拔毒丹 每寸壹元 半打五圓 一打拾圓

▲注意 小店常有

茵陳跌打 化庄品 發行

金耳環 花旗參

自製新機器用電力研藥兼整藥丸快捷妥當如有僑胞欲整丸者仰留意焉

林弼臣 專治跌打刀傷 湯火損傷 筋骨斷骨 雙單脫臼 癰疽瘡科 紅白痢症 各種雜症 花柳痔漏 風痰鶴膝

雲高

華樓

新刷

營業廣告

Wah Kue Chop Suey

127 Pender St. E. Vancouver, B. C.

地方雅潔 着柔經濟

宴會親朋 傾吓密偈

或作雀局 幾位咁埋

侍女多情 招呼有禮

又飲又食 還兼好睇

朋友兄弟 眞係過制

如想快樂 即刻請來

〔電話〕失慶四六
寸汝地五八式壹

◎全加洪門總辦事處通告

爲通告事照得洪鐘時報乃全加洪人之喉舌茲由全加洪門
第吉屆懇親大會代表團議決特派陳典鎮先生爲洪鐘報特
聘催收欠該報款項及招報股事員出發在即凡我各埠致公
堂執事與昆仲如見陳先生到時請妥予接洽協助催收欠
數吹各人附股是所厚望

民國卅年十月壹日

全加洪門總辦事處啟

◎請看應驗膏丹丸散

鹹疳爛疔生肌散 每樽二元

專治下部疔瘡立(从)芒菓魚口便毒腫脹潰爛等症
 掃毒皮膚癢痛散 每樽一元

專治皮膚紅腫癢成粒癬瘡等症
 花柳拔毒丹 每樽壹元

每打五元五
 固精益腎丸 每瓶一員每磅七員

▲斷根心痛肚痛散 每樽壹元
 ▲大小便刺痛丸 每樽壹元

▲淋濁痔藥散 每樽二元
 ▲擦乾痔藥膏 每樽貳元

都朗度

兼刊便私取美人相思藥方經驗種子方秘傳久戰方祛風逐濕
 溫酒方用理跌打更妙光顧奉上

生 棟 林
 症維難奇科眼兒婦柳花醫專
 Din Yick Tong
 100% Elizabeth St. Toronto Ont. Can.

林 棟 臣 自 製
 大 益 靜 固

處 理 代
 雲高華 Gim Lee Yuen Co 源利金
 71-77 Pender St. E. Vancouver B. C.
 域多利 Gin Kee Yet Lee Co 利鎧記珍
 1, O. Box 1364 Victoria, B. C.
 溫地辟 Man Sang Yuen 168 Pacific Ave 源生萬
 Winnipeg, Man. Can.
 坎城 Kun Wo Co. 號和共
 127, Rebecca St. Hamilton Ont.

賀益堂

固精益腎丸治各症如下

先天不足 後天失調 腎家衰弱 小便數多
 精腎不固 陽萎不舉 夜不安睡 手凍脚冷
 腰膝軟痛 眼花耳鳴 血氣兩虛 陰虛癆咳
 交戰不耐 以上諸症 無不應驗
 ▲婦女從愛散 每樽三元
 胃不消化 大便燥結 夜夢精滑

賀包郵費COD不受空函不覆

日有村女振

骨痛請摩一三五

優等畢業生

參茸藥材發行

新到大 幫幫幫
金芳水仙花平賣
英 糯糖 錦顧各油 冬
槐 薑 盒 繡 款 米 節 節
枝 蜜 茗 檯 炮 雜 佳
乾 薑 茶 山 竹 貨 品
德忌利市五五八三
電話
豐元發華棧 謹啟
卑元發祥

欲雪國恥
推銷國貨

絲巾 絲畫
枝干 糖薑
名茶 瓷器

以上六種
著名國貨
冬節送禮
最之台宜

小號
因遷舖在邇今將各
種貨物特別廉價推銷
志在減輕架底不惜犧
牲資本 僑胞光顧最
好機會

欲雪國恥
推銷國貨

廣東新聞三

社會局預防自殺

廣州市社會局長詹菊似鑒于近來本市自殺風氣盛行引起社會恐慌極大特訂定預防自殺辦法九條以資防範茲將該辦法誌下

一由宣傳股製警標幟語懸掛于可以自殺之地點并設計影片標語宣傳勸告

二由戲劇審查會於審查影片時剪去有明示或暗示自殺之影片不准放映

三佈告獎勵援救自殺者其獎品擬以榮譽之獎章或獎狀為原則但援救時有特別情形如冒險入水救人者得酌獎以物品或金錢

四通函各宗教團體文化團體及中等以上學校關於自殺問題須注意時時演講勸慰俾人民得資感化

五通令中西藥公會轉飭各藥店關於劇烈藥品及睡眠藥劑等非得有醫生簽名該單不得售賣

六通令報界公會轉飭各日報關於自殺新聞不得登載其自殺方法及藥品名稱至於自殺者之遺信不得發表於其確無掩飾之意時亦不得發表

七必要時并其姓名亦不須登載以杜效尤

八欺世盜名之弊

九函請公安局轉行各分局注意可為自殺之地點以免乘人不覺而後發生自殺

十聯合宗教團體文化團體慈善團體及熱心於救濟事業者組織自殺救濟會專以救濟自殺者並研究消弭自殺為宗旨

十一學校另定之

十二設立自殺投訴處於各章各慈善團體及各宗教教會等處凡輕意圖自殺者投訴或他人之報告時應即查明其自殺原因施以解釋及勸慰或援助於必要時得報告自殺救濟會設法救濟

訴處規則另定之

大司馬輪觸礁沉沒

拔萃柴炭公司出世廣告

柴炭想好火 須要買好貨

問從何處買 請來幫襯我

柴 忌濕、尤忌枯、暗底落、更嘅火。本公司之松柴、從大山青樹鋸來，用日力晒過，無濕枯嘅火之弊。委實耶嚟响的好貨。

煤 炭向稱威靈頓，今本公司集資採辦該產品，供給僑胞來幫襯。炭質堅實，色澤光潤，用之以炊爨，力猛水易滾，用之燒炭爐，室內得常溫，能耐久，少灰燼，供送快捷，價錢平允，諸君如不信，請試買壹噸，包你滿意。再買壹噸又一勻。

Best Fuel Company
100 Taylor St. Vancouver, B. C.
Trinity 6301 電話二六四六
拔萃柴炭公司謹啓
雲埠總司理吳季謙

◎尾步旅館廣告

本旅館共有房室九十一間單房雙房俱備日夜冷熱水應用
大寒有汽龍致暖且地方潔淨常有升降機利便上落貨房租
特別相宜華友光顧備極歡迎本旅館門牌喜士定街東壹七
七號 喊線天慶四八四八〇

三寸至六寸 壹元五
 拾六至廿寸 貳元五
 廿四寸至卅寸 四元五
 卅四寸至卅八寸 貳元
 卅八寸至四十二寸 貳元五
 四十二寸至四十八寸 貳元五
 四十八寸至五十四寸 貳元五
 五十四寸至六十二寸 貳元五
 六十二寸至七十寸 貳元五
 七十寸至八十寸 貳元五
 八十寸至九十寸 貳元五
 九十寸至一百寸 貳元五

由今日起至拾月廿五止

拾寸每只壹元二五
 八寸每只一元一五
 七寸每只貳元一五
 普市咭每打壹元二五

半身收壹元四五
 半身收一元八
 半打壹元

壹打收九毛
 半打收五毛

外國度尺相
 放大相
 外埠郵費貳毛五

館在片打街東門牌一零零五即中華會館對面

W. Samtlen Co 103 Pender St E Vancouver B.C., Can. Sey. 5971

心田織造公司

▲現整理各色羊毛線辦函索即寄

◎瑞華酒樓廣告

敢者本酒樓經創設拾餘年之久菜式美味適口女侍招待優禮叨蒙 僑梓光顧幾經賞識茲爲求顧客滿意計特別備具菜品以廣招徠如蒙惠顧倒屣歡迎

◎ 遷移廣告

本社現遷往飛矢役街門牌貳百壹拾六號即在致公堂新購置之樓宇處爲此佈告如各處堂社嗣後有函牘文件惠與本社者請照下列英文住址寄來無悞

Dart Coon Club
216 Pacific Ave.

Winnipeg, Man. Can
宛地辟埠達權社啟
民國廿壹年七月四號

◎車厘役埤致公堂

啟事
公啟者本分堂不幸於昨陽歷五月拾四日爲祝融所殃及樓宇俱燬本埠洪人不

諒棉澤而讓重建之舉惟茲事體大款無着落端賴全加洪門總機肅與雲埠致公堂執事諸公關懷大局本聯衛共濟之主旨代爲策劃籌措又蒙首武區洪人深明大義熱誠告助茲際工商冷淡之時不敷月而重建告竣今者巍巍樓宇氣象重新皆藉洪門總機關與雲埠致公堂執事諸公贊助之力方有此優良速成之效果斯不但增本堂之光榮而本處洪人實利賴之尤有說者惟自五月拾四號以前各屬總分堂社惠來本堂之有獎券或捐冊

本堂執事鑑於世界金融劇變經濟恐慌對於各處惠來之義券或捐冊因此暫生停頓概未會開捐而竟於火災時全遭燒滅用特登報聲明仰各屬總分堂社自經登報之後可否注消此號捐冊等抑或續行惠來請由尊便免至異日兩相懷疑是盼特此佈聞

民國廿一年九月五日

◎買紙料者注意

本公司常有各種紙料齊備：如包物紙
一圓紙一繩仔一信皮一紙筆墨一及學
校用品：華友光顧：請留意焉。

加拿大各埠代理處均有發售
買者自理 藥目印便
函索即附 寄藥郵費

濟世慈航



馳名三鞭補腎丸 大盒十元 中盒五元 小盒三元
戰必勝丸 每盒三元
始創花柳扶元搜毒酒 每樽五元
花柳入骨搜毒丸 每樽五元

華埠 (棧) (和) (美) 雲高
 行發味腊製精
 Mee Wo Jan Co., Ltd.
 517 Carrall Street
 Vancouver B. C.
 Phone Sey. 8705

本公司採用上等
味發行之貨色
佳取價之廉久
矣膾炙人口各
顧界嘉客大
一律歡迎
光

科全以內
 生醫
 余慎黃
 症雜柳花科全外內童孩婦男理統
 脚風癱扯內續跌白
 氣濕疽氣傷筋打濁柳
 爛風療鵝咳駁刀瘡入
 愈脚癱癰喉嗽骨傷疔骨

東北義軍援會 鑒於東北救國軍蘇炳文部 迭建奇功 於十月十六日爲該會第五十八次常務理事會 議決撥款一萬元 并致電慰勞云 海拉爾蘇總司令炳文 張副司令殿九暨全軍各將士均鑒 拜誦各報冬電 矢志殺敵 昭舉義旗 并聯絡各路義軍 暨在日寇壓迫之下 各軍將士 會師討逆 使國旗重張 龍北重振 先後光復 山河氣壯 中外同欽 茲經敝會第五十八次常務理事會 議決撥款一萬元 由某某某某瀋上樞勞貴部將士 款到請即印據 并祈勸諭從逆各部 及早反正 同剪國難 敝會當盡力援助 專此電達 不盡神馳 東北義軍援會常務理事褚輔成李次山殷鑄夫吳山馮少山等同叩

新到天星公司首期唱片每只壹元均有曲譜隨贈
 陳醒漢 合唱 蚌蝶大王之古塔口角相爭 貳只
 衛少芳 馮鏡華 白髮紅顏 貳只
 馮鏡華 合唱 十美戀檀郎老豆之訪仔 壹只
 陳醒漢 合唱 半夜罪人之孤寒種懺悔 壹只
 楊影霞 合唱 豆泥醫生開當 壹只
 吳鏡斌 合唱 大快活 貳只
 蘇州女唱 七寶珠之皇姑遇險 壹只
 李非非 合唱 甜蜜夫妻 貳只
 衛少芳 合唱 落手打三更之搶仔 壹只
 衛少芳 合唱 霧水公婆 貳只
 衛少芳 合唱 劉月環 貳只
 快活魔星之求收覆水 壹只
 唱片出門概不退換
 以上唱片每次買八只以上者包支寄費如不滿八只
 貴客自理
 本行辦到大帮
 花旗參金耳環茵陳跌打送禮蔗糖各種香鹼特價平沽

雲高

▲自製膏丹丸散

▲壯陽憑妙藥

▲種子藉靈丹

華埠

天生源

▲醫生薛覺啟

◎壯陽續嗣丸
專醫陽痿小盒二元五
買大盒贈送種子靈丹愛情花露各一罇雙料
買小盒贈送種子靈丹壹罇單料

婆乃絕人之嗣。謝人快樂。縱有嬌妻美妾。亦無榮趣。惟

Hon Sang Tong
25 Pender St. W.
Vancouver B. C.
Phone Sey. 3776L

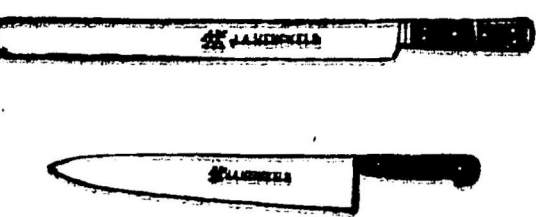
出花紅人本埠致公堂今因本堂會員黃八君於本月一號夜無辜被人慘殺兇徒在逃如有知其真兇者引差拿獲到法庭指證判決有罪即謝花紅銀壹千大元決不食言特此通告

企崙打埠致公堂啟

民國廿一年十一月四日

雲埠明和大鐵行新辦到

大幫「厨刀」發售



本行搜羅英美德等國鐵器製造廠如
人參樹膠及著名公司諸出品非常精
利久蒙僑胞所稱許近者大宗辦到厨
刀器具自由車鐵物件耕田器具建造
相宜遠近顧客經交易有口皆碑未交
易者接臨至本行由藥水農家皆云其
效電燈耐用省費以力固公司為最良
發行零沽批發從廉統希垂顧方知實
焉

MING WO HARDWARE CO.
23 Pender St. E. Vancouver, B. C.
電話 (特摩) 317-04 Phone Sey. 3705
片打街東門牌二十三號

明和鐵行總理黃昭立啓

館旅來賓
LOYAL HOTEL
258 Pender St. E.
Vancouver, B. C. Canada
Phone Seymour 2926-0

賓來旅館 設在雲城
片打街東 二五八號
樓高五層 房間百二
被褥鮮明 冷熱水龍
四時順應 常居亦可
暫住聽命 租價克己
往來利便 向所讚稱
僑胞賜顧 格外歡迎
電話特摩三〇〇 本旅館同謹啓

箱箱均是精選貨

Catto's Whisky

嘉多市 蘇格蘭威士忌酒乃是可靠之酒經過最精細之試
煉然後蒸餾而成
六拾年來歐美之大輪船公司均取用此酒有兩種(金標紙
的)拾五年的(各政府酒房皆有發售)請買美味的(嘉多市
)威士忌酒



This advertisement is not inserted by the B. C.
Liquor Board, or by the Government of the
Province of British Columbia.

代東

本會館謹擇於十一月二十日舉行七
週年紀念典禮敬請
週年紀念典禮敬請
各埠支會 暨我同州同人屆期駕臨助慶
指示一切易勝榮幸

域多利同州會館支部謹啓

廣東各屬新聞

愚夫扮鬼嚇病愛妻

番禺縣 縣屬溪頭鄉黃俊 向在佛山
僱工 絕少返家 妻何氏 貌美而性
不羈 昨黃以重陽在即 乃同鄉舊
追抵家時已入暮 適何氏在鄰傾談
不知黃返 黃疑心頗起 潛匿床底
窺其舉動 未幾 何氏返 閉扉就
寢 至五鼓許 黃作種種怪聲以嚇之
何氏睡醒 大驚 起而燭之 則
黃從床底爬而出 潛向何氏背後樓
抱 嚇得何氏魂不附體 大呼救命不
已 時鄰人以為發生意外 破扉入視
問其原因 始知黃之惡作劇 咸斥其
非 但何氏們仆地上 口流白沫 不
醒人事 迨用薑湯灌救 始徐徐甦
醒 延醫療治 醫謂其胆已破裂
縱或痊愈 亦難免神經病 連日黃
恐其死 撫之大慟云

悍匪臨刑竟敢奪槍

英德縣 縣政府 昨月五日提出書匪
陳美陳祥兩名執行槍決 內有陳祥一
名 極爲兇悍 在獄提審之際 該匪
乘未綁兩手 遽上前將縣兵隊長手中
所持之駭克槍搶奪 該隊長堅持不放
兩人極力搶奪 同倒地上 旁觀者
見此險象 咸爲咋舌 監刑官吏飛奔
逃去 後由隊兵放槍向匪轟擊 匪受
傷甚痛 始將手就縛 押往刑場
槍決 當時幸未被匪搶得槍枝 否則
必釀成一流血之慘劇云

惡蝦蛤不能制伏

台山函 縣屬河朗風永安村黃傳信
因久客外洋 未有子嗣 乃於民國八
年間 取一一年將弱冠之蝦蛤子 更名
壽福 以承宗嗣 竊入門後 頗稱安
份 其母乃爲之遺棄物色新洞村 馬
某島之女爲妻 詎該自娶妻後 陡變
常態 終日沉迷于烟館 日常工作
置諸度外 其母與村中父老屢勸不聽
且反唇相向 去歲十一月間 禮父
適由外滿載歸來 攜備家人遷居上海
但見壽福如此品行 且又值上海戰事發
生 遷居此舉因而中止 轉在台城通
濟路購一洋樓 日昨擇定日期 着福
來城一齊進伙 禮竟不允 其父兄福
如此 終非利己 乃設計出資二百元
命福往南洋謀生 免致在家牽累
福當時亦允 後乃着人將款借往
港購妥船票 東裝落船 詎該船後
即又登岸 將川費貳百元在港賄輪一
空 遂乘輪向北街附近其生母家 後
不知弄何玄虛 竟將其十六歲之胞弟
帶同黃家 即託媒將其弟轉賣 乃被
其弟探知 遂不願隨同前來往 禮當
時怒甚 (未完)

加中最新完之藥材保安堂廣告

本堂在雲南華數十年精製參茸
熟藥及精製膏丹丸散發售向蒙
僑胞垂顧殊深感激茲將來列
充資本兼做蘇杭油米什貨如蒙
惠顧格外從速付上

- 參茸三鞭補腎丸 每盒三元
凡有虛弱過度腎虛耳鳴精
神衰弱者食之包三日見功
神效者食之包三日見功
- 反老還童健腎丹 每盒四元
未服此丹腎弱如老翁
既服此丹健腎若少年
- 日久虛固精丸 每盒三元
凡有久渴不能收效
者食之立刻能止
- 立止腎虛夜尿丸 每盒三元
凡有腎虛夜多小便
者食之包三日可止
- 珠珀花柳清毒丸 每盒三元
不論遠近花柳白濁疔瘡
疔毒瘰癧食之自能毒去症愈
- 尋花無憂燕所丸 每盒三元
風流名士欲保險乎
如欲保險買此丸
- 花柳白濁洗射水 每樽二元
凡花柳白濁腫痛痛苦
一樽不痛二樽可全愈
- 忍精久戰快活水 每樽二元
用法另單詳明能令滿意
- 仙傳單方補血丸 每包五毛
珠珀花柳清毒丸 每盒一元
皮濁清毒丸 每盒一元
BOW ON TONG CO.
P.O. Box 634 Leithridge Alta.

金器 送禮唯 一佳品

最貴重趨時首飾
金價值永遠存在
贈回國親友更妙
樂受而又好攜帶
本號用十足金做便各款首飾價錢之多
少在於重輕而定足金時花送禮戒指每
個由三元貳毛五起中等者每個五六元
貓眼石戒指每個由四元
貓眼石耳環每個由四元
七五起四粒五粒五粒五粒
耳環每對由八元半至拾
貳元正花旗飛鷹式半金錢每對由
七拾元至八拾元



廣珍金器舖
39 Pender St. E. Vancouver, B.C.
電話 (特摩) 八〇六九
Ouang Chin Co.

雲高 隆裕 廣

Kwong Yee Lung Co.
135 Pender St. E. Vancouver, B. C.
Phone Sey 9026

雜貨藥材
大平特平
尤其是
新到 大幫
水仙花頭平賣
正城絲絲苗
新等正花苗
觀貨中之觀
平之中更平
司理關崇顯啓

榮榮 臘味製廠
WING WING CO.
111 PENDER ST. EAST
PHONE SEY. 9176 VANCOUVER B.C.

代理洲美
金山大埠 紐約
羅省技利 星加坡
檀香山 舍路
新招代理利權優給
廠歷多年 客題獨一 批發達全球
味甘香脆 批發達全球

芳蘭梅 各式餅食
MEILANFENG
141 PENDER ST. EAST
VANCOUVER, B.C.
大減價六十天
由十月壹號至十
一月一號
各式餅每百沽銀
壹元四毛
餅目印便
函索即寄

彈鋼琴 JAZZ PIANO
教授彈奏時之鋼琴音樂
教授拾貳次收費費銀拾元
BEAT KOOL Sey. 7076
326 W. Hastings St.

存心 軒心 軒心 軒心
C. T. SUN
900 Temple Street
Los Angeles, Cal., U. S. A.
丸散目錄 軍醫曹統
函取內外方
脈跌打刀
便傷筋骨
寄花柳柳
癰毒各症
救急良方
本軒由廣州市榮欄路九十二號支行
造來大幫丸藥注重廣招徠惠僑胞特
列六大補品連賣帶送各藥于左
四鞭固本丸 每盒一元五
大補氣血丸 每盒一元五
凡購上列之藥五元者加送本軒目
錄所刊各膏丹丸散藥水藥油任揀
五元買多過五元或全料者照加派
送
另送倭寇侵華北五彩地圖一幅
此是我國富饒之地同胞不可不閱
又送本軒新編目錄救急良方全本
由西曆四月一號起至七月一號止
逾期恕不照送 曹統新謹啓
恭頌曹先生厥後傳
啟者弟因整屋上頂面釘星鐵爲窗偶失慎由高墜下適撞
正木箱破玻璃頭頂骨碎呻吟床第寸步不移其中苦况莫可
狀幸遇曹軒新先生住在本埠醫術高明其子容棟容洛其孫熾
沛華按日履店敷藥回其破骨用藥之後固無痛苦若諸君
快藥費又廉個月全愈復能操作如此深恩無以爲報謹將片
言登諸報端恭頌曹軒新先生其德並爲受傷者介紹
寓福生埠
Wong Sang 711 1/2 N. Alameda St. L. A. Cal.
◎垂危遇救
啟者舍妹于去年冬時小兒沉迷不醒呼之不應危險萬分
至全家傍徨無措立求附近西醫救治移時益加沉重于是
曹軒新先生診治判爲胎前產後內服膏丹之外外用溫煖之法
其血止胎前產後症全愈今足月產下男孩頗壯健同念此事
全賴曹先生深究婦科保胎有法所致也特將片言鳴謝
Edwin Dong 1135 E. 21st St. L. A. Cal. 郭柏春表白
◎擅療結核
曹軒新先生惠鑒敬啟者弟日前在頸間發生瘰癧核形如串
珠結實堅硬蒙先生付來生玉消結丸按日服之計共三星期
功效大著核已消除脫離苦海同復自由願係先生良藥之賜
也謹登片言以鳴謝悃并介紹諸君知津求藥焉
Kwong Wing 270 Pender St. Vancouver B. C. Can. 馬榮駒叩

